

EN

The greenhouse is not a construction building or conservatory, intended for leisure purposes. It is an impermanent standalone agricultural installation intended for hobby gardening only.

DE

Das Gewächshaus ist kein Bauwerk oder Wintergarten, der für Freizeitwecke gedacht ist. Es ist eine unbeständige, freistehende landwirtschaftliche Anlage, die nur für den Hobbygartenbau bestimmt ist.

FR

La serre n'est pas un bâtiment de construction ou un jardin d'hiver destiné aux loisirs. Il s'agit d'une installation agricole autonome et impermanente, destinée uniquement au jardinage amateur.

NL

De kas is geen gebouw of serre en is niet bedoeld voor vrijetijdsbesteding. Het is een niet permanente, op zichzelf staande, agriculturele installatie die alleen bedoeld is voor hobbytuinieren.

ES

El invernadero no es un edificio de construcción ni un invernadero destinado a fines recreativos. Es una instalación agrícola independiente y temporal destinada únicamente a la jardinería recreativa.

IT

La serra non è un edificio edile o una veranda, destinata a scopi ricreativi. Si tratta di un'installazione agricola autonoma e temporanea destinata esclusivamente al giardinaggio hobbistico.

PL

Szklarnia nie jest obiektem budowlanym ani oranżerią, przeznaczonym do celów rekreacyjnych. Jest to nietrwała, samodzielna instalacja rolnicza przeznaczona wyłącznie do hobbystycznej uprawy roślin.

CZ

Skleník není stavební objekt ani zimní zahrada určená k rekreačním účelům. Jedná se o dočasné samostatné zemědělské zařízení určené pouze pro zahradničení.

DK

Drivhuset er ikke en bygning eller udestue beregnet til fritidsformål. Det er en permanent selvstændig landbrugsinstallation kun beregnet til havearbejde på hobbyplan.

PT

A estufa não é um edifício de construção ou um jardim de inverno, destinado a fins de lazer. Trata-se de uma instalação agrícola autónoma e impermanente, destinada exclusivamente à jardinagem casual.

HU

Az üvegház nem épület vagy télikert, szabadidős célokra szolgál. Ez egy átmeneti önálló mezőgazdasági berendezés, amelyet kizárólag hobbikertészkedésre terveztek.

NO

Drivhuset er ikke en bygning eller vinterhage beregnet for fritid. Det er en permanent frittstående landbrukskonstruksjon kun beregnet for hobbyhagearbeid.

RO

Sera nu este o clădire construită destinată în scop de agrement. Este o instalație agricolă de sine stătătoare, temporară, destinată exclusiv grădinăritului ca pasiune.

SE

Växthuset är inte en byggnad eller uterum, avsett för fritidsändamål. Det är en permanent fristående jordbruksanläggning avsedd endast för hobbyträdgårdsskötsel.

BG

Оранжерията не е строителна сграда или зимна градина, предназначена за развлекателни цели. Тя е нетрайна самостоятелна селскостопанска инсталация, предназначена само за любителско градинарство.

EE

Kasvuhuone pole hoone ega talveaed, mis on mõeldud vaba aja veetmiseks. See on eraldiseisev põllumajanduslik rajatis, mis on mõeldud ainult hobiaianduseks.

FI

Kasvihuone ei ole rakennus tai konservatorio, joka olisi tarkoitettu huvikäyttöön. Se on ei-pysyvä kasvatusrakenne, joka on tarkoitettu vain puutarhahoidon harrastamiseen.

GR

Το θερμοκήπιο δεν είναι κατασκευαστικό κτήριο ή αίθριο, που προορίζεται για σκοπούς αναψυχής. Πρόκειται για μια μόνιμη αυτόνομη γεωργική εγκατάσταση που προορίζεται μόνο για ερασιτεχνική κηπουρική.

HR

Staklenik nije građevinski objekt ili zimski vrt, namijenjen za slobodno vrijeme. To je privremena samostalna poljoprivredna instalacija namijenjena isključivo za vrtlarenje iz hobija.

LV

Siltumnīca nav celtniecības ēka vai ziemas dārzs, kas paredzēts atpūtai. Tā ir īslaicīga atsevišķa lauksaimniecības iekārta, kas paredzēta tikai dārzkopībai hobiju līmenī.

LT

Šiltnamis nėra statybinis pastatas ar žiemos sodas, skirtas laisvalaikiui. Tai laikinas atskiras žemės ūkio įrenginys, skirtas tik mėgėjiškai sodininkystei.

SK

Skleník nie je stavebný objekt ani zimná záhrada určená na voľnočasové účely. Ide o dočasné samostatné poľnohospodárske zariadenie určené len na záhradkárčenie.

SL

Rastlinjak ni gradbeni objekt ali zimski vrt, namenjen za preživljanje prostega časa. Je nestalni samostojni kmetijski objekt, ki je namenjen izključno ljubiteljskemu vrtnarjenju.

IS

Gróðurhúsið er ekki mannvirki eða garðstofa sem ætluð er til afslöppunar. Það er tímabundin og frístandandi jarðyrkjuuppsetning sem aðeins er ætluð til tórstundagarðyrkju.